

Miscellaneous Notes on the East Asiatic Uredinales with Special Reference to the Japanese Species (VI)

By

Naohide HIRATSUKA

平塚直秀: 東亞銹菌類雜考 (其六)

116) **Thekopsora Asteridis** TRANZSCHER in HIRATSUKA, f. in Mem. Tottori Agric. Coll. IV, p. 328, 1936.

Hab. On *Heteropappus arenarius* KITAMURA (*Sunaji-nogiku*). Honshû:—Prov. Tajima: Igumi (Nishihama-mura) (Sept. 24, 1938, HIRATSUKA, f.); Moroyose (Nishihama-mura) (Sept. 11, 1938, HIRATSUKA, f.).

The present species is a new addition to the mycological flora of Japan, and *Heteropappus arenarius* is a new host plant for this species.

117) **Thekopsora Brachybotrydis** TRANZSCHER in Ann. Myc. V, p. 551, 1907.

Hab. On *Trigonotis brevipes* MAXIM. (*Midzu-tabirako*). Honshû:—Prov. Tajima: Hatta-mura (Mikata-gun) (Oct. 24, 1938, HIRATSUKA, f. & M. IRIE).

On *Trigonotis radicans* MAXIM. (*Chôsen-kamebasô*). Korea:—Prov. Kannan: Futen-men (Kapusang-gun) (July 16, 1939, HIRATSUKA, f.).

New to Honshû and Korea!

118) **Thekopsora Myrtilina** KARSTEN, Myc. Fenn. IV, p. 59, 1879.

Hab. On *Vaccinium Oldhami* MIQ. (*Natsuhaze*). Honshû:—Prov. Inaba: Tottori (Sept. 5, 1937, HIRATSUKA, f.). Prov. Mimasaka: Kitayoshino-mura (Katta-gun) (Oct. 20, 1938, HIRATSUKA, f.). Shikoku:—Prov. Sanuki: Hirai-machi (Sept. 17, 1938, S. HIRATA); Yashima-machi (Sept. 25, 1938, S. HIRATA).

Vaccinium Oldhami is a new host plant for the present species.

119) **Melampsora Larici-epitea** KLEBAHN in Zeitschr. f. Pflanzenkr. IX, p. 88 & text-fig. 3 (p. 96), 1899.

Hab. On *Salix viminalis* L. (*Tairiku-kinuyanagi*). Korea:—Prov. Kannan:

Hôzan-men (Hôzan-gun) (July 13, 1939, HIRATSUKA, f.). New to Korea !

120) **Melampsora Larici-populina** KLEBAHN in Zeitschr. f. Pflanzenkr. XII, p. 43, 1902.

Hab. On *Populus nigra* L. var. *italica* DU ROI (*Seiyô-hakoyanagi*) (cult.).
Korea :—Prov. Keiki : Seiryôri (Keijyô) (Aug. 18, 1934, HIRATSUKA, f.).

New to Korea !

121) **Melampsora Medusæ** THÜMEN in Bull. Torr. Bot. Club VI, p. 216, 1878 ; ARTHUR, Manual of the rusts in United States and Canada, p. 51 & fig. 73 ; FRAGOSO, Fl. Ibér. Ured. II, p. 198 ; SACCARDO, Syll. Fung. VII, p. 591 ; SYDOW, Monogr. Ured. III, p. 349.

Syn. *Uredo Medusæ* ARTHUR in Résult. Sci. Congr. Internat. Bot. Vienne (1905), p. 338, 1906 ; N. Amer. Fl. VII, p. 98, 664 & 817.

Hab. On *Populus Maximowiczii* A. HENRY (*Doro-no-ki*). *Hokkaidô* :—Prov. Oshima : Mt. Komagatake (Sept. 28, 1924, HIRATSUKA, f.). Prov. Iburi : Numanohira (Nov. 1, 1900, K. MIYABE & G. YAMADA). Prov. Ishikari : Sapporo (Oct., 1889, K. MIYABE) ; Bannaguro (Sept. 25, 1900, G. YAMADA).

This species is a new addition to our mycological flora. From its related species, *Melampsora Larici-populina* KLEB. on the same host, it distinctly differs by the smaller uredospores, shorter teleutospores and others.

122) **Coleosporium Clematidis** BARCLAY in Jour. Asiatic Soc. Bengal, LIX, pt. 2, p. 89 & pl. VI, figs. 3 & 5, 1890.

Hab. On *Clematis* sp. Korea :—Prov. Kôkai : Ryûen-men (Yôshin-gan) (July 21, 1938, I. KIYOHARA). New to Korea !

123) **Coleosporium Horianum** HENNINGS in Hedwigia, XL, p. (25), 1901.

Hab. On *Codonopsis lanceolata* TRAUTV. (*Tsuru-ninjin*). Korea :—Prov. Kôgen : Rankoku-men (Iyô-gun) (July 25, 1939, G. TAKAGI). New to Korea !

124) **Coleosporium Ligulariæ** THÜMEN in Bull. Soc. Imp. Nat. Moscou, LII, p. 140, 1877.

Hab. On *Ligularia stenocephala* MATSUM. et KOIDZUMI (*Me-takarakô*).
Korea:—Prov. Kôgen : Rankoku-men (Iyô-gun) (July 25, 1939, G. TAKAGI).
New to Korea !

125) **Coleosporium Phellodendri** KOMAROV in JACZEWSKI, KOMAROV &
TRANZSCHEL, Fung. Ross. exs. no. 274, 1899.

Hab. On *Phellodendron Kodamanum* MAK. (*Chûgoku-kihada*). Honshû:—
Prov. Tajima : Hatta-mura (Mikata-gun) (Oct. 25, 1938, HIRATSUKA, f. & M.
IRIE).

Phellodendron Kodamanum is a new host plant for this species.

126) **Tranzschelia Pruni-spinosæ** (PERS.) DIETEL in Ann. Myc. XX, p.
31, 1922.

Hab. On *Anemone nikoensis* MAXIM. (*Ichirinsô*). Shikoku:—Prov. Tosa :
Toyonaga-mura (Nagaoka-gun) (May 7, 1936, T. YOSHINAGA).

Anemone nikoensis is a new host plant for the present species.

127) **Ochropsora Ariæ** (FUCK.) SYDOW, Monogr. Ured. III, p. 661, 1915.

Hab. On *Anemone altaica* FISCH. (*Kikuzaki-ichige*). Hokkaidô:—Prov.
Ishikari : Mt. Moiwa near Sapporo (May 21, 1924, HIRATSUKA,
f.)

On *Anemone flaccida* FR. SCHM.
(*Nirinsô*). Hokkaidô:—Prov. Ishi-
kari : Mt. Moiwa near Sapporo
(May 21, 1924 & May 28, 1925,
HIRATSUKA, f.) ; Maruyama near
Sapporo (June 1, 1924, Naoharu
HIRATSUKA; May 24, 1925, HIRA-
TSUKA, f.).

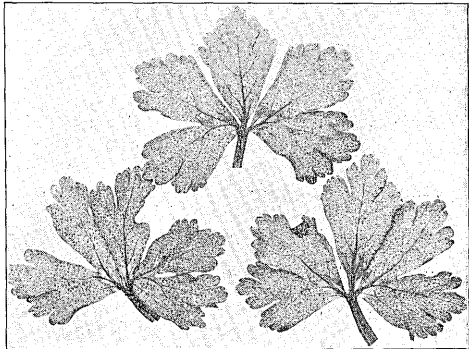


Fig. 1. Aecidial stage of *Ochropsora Ariæ*
(FUCK.) SYDOW on *Anemone flaccida*.

Anemone altaica is a new host plant for this species.

128) **Kuehneola Callicarpæ** H. SYDOW in H. SYDOW & PETRAK in Ann.
Myc. XXVI, p. 420, 1928.

Hab. On *Callicarpa japonica* THUNB. (*Murasakishikibu*). Honshû :—Prov. Aki : Togôchi-mura (Yamagata-gun) (Aug. 20, 1939, T. MORIMOTO).

New to Honshû !

129) **Puccinia Cirsii** LASCH in RABENHORST, Fung. eur. exs. no. 89, 1859.

Hab. On *Cirsium congestissimum* KITAMURA (*Hittsuki-azami*). Honshû :—Prov. Tajima : Hatta-mura (Mikata-gun) (Oct. 25, 1938, HIRATSUKA, f. & M. IRIE).

On *Cirsium Maackii* MAXIM. (*Kara-no-azami*). Korea :—Prov. Keiki : Kei-
jyô (Aug. 19, 1934, HIRATSUKA, f.).

On *Cirsium Sieboldii* MIQ. (*Kiseru-azami*). Honshû :—Prov. Mimasaka : Kitayoshino-mura (Katta-gun) (Oct. 20, 1938, HIRATSUKA, f.).

On *Cirsium Yoshinoi* NAKAI (*Yoshino-azami*). Honshû :—Prov. Tajima : Hattamura (Mikata-gun) (Oct. 25, 1938, HIRATSUKA, f. & M. IRIE).

On *Cirsium Yoshinoi* var. *amplifolium* KITAMURA (*Ôba-azami*). Honshû :—Prov. Tajima : Hatta-mura (Mikata-gun) (Oct. 25, 1938, HIRATSUKA, f. & M. IRIE).

This species is new to Korea, and *Cirsium congestissimum*, *C. Yoshinoi*, *C. Yoshinoi* var. *amplifolium* and *C. Sieboldii* are new host plants for it.

130) **Puccinia Fagopyri** BARCLAY in Jour. Asiatic. Bengal, LIX, pt. 2, p. 107 & pl. III, fig. 9, 1890 ; SACCARDO, Syll. Fung. IX, p. 306 ; SYDOW, Monogr. Ured. I, p. 566 & fig. 438 ; TAI in Nanking Jour. II, p. 175 & fig. 13, 1932.

Syn. *Dicæoma Fagopyri* KUNTZE, Rev. Gen. III, 3, p. 468, 1898.

Hab. On *Fagopyrum esculentum* GAERTN. (*Soba*) (*cult.*). Korea :—Prov. Kannan : Futen-men (Kapusang-gun) (July 16, 1939, HIRATSUKA, f.).

New to Japan !

131) **Puccinia nasuensis** HIRATSUKA, f. nov. spec.

Soris uredosporiferis hypophyllis, sparsis vel laxe aggregatis, minutis, rotundatis vel oblongis, 0.3–0.8mm diam., mox nudis, pulverulentis, brunneis; uredosporis subglobosis, obovatis vel ellipsoideis, echinulatis, 17–28×16–20 μ ; episorio 1.5–2.5 μ crasso, flavo-brunneis.

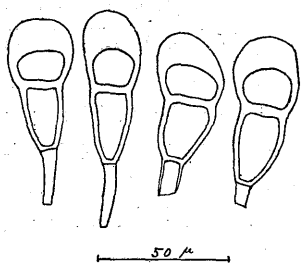


Fig. 2. Teleutospores of *Puccinia nasuensis* HIRATSUKA f. *on Calanthe reflexa*.

Soris teleutosporiferis hypophyllis, conformibus, atro-brunneis; teleutosporis oblongis, oblongo-clavatis vel clavatis, apice rotundatis vel attenuatis, valde incrassatis ($10-17\ \mu$), medio modice constrictis, basi plerumque attenuatis, levibus, brunneolis, apice obscurioribus, $40-62 \times 18-25\ \mu$; pedicello flavido vel subhyalino, usque $38\ \mu$ longo.

Hab. On *Calanthe reflexa* MAXIM. (*Natsunobine*). Honshû:—Prov. Shimotsuke: Nasumura (Nasu-gun) (June 8, 1939, K. IDE, type!).

The present species distinctly differs from the species of *Puccinia* hitherto known to grow on the Orchidaceæ, by the essential characters of its teleutospores.

132) ***Puccinia Violæ-glabellæ*** MIURA in SYDOW in Ann. Myc. XI, p. 101 & text-fig. 4, 1913.

Hab. On *Viola brevistipulata* W. BECK. (*Ôba-kisumire*). Korea:—Prov. Kannan: Kôjirei (Hôzan-gun) (July 12, 1939, HIRATSUKA, f.).

New to Korea!

133) ***Aecidium Adenocauli*** SYDOW in Ann. Myc. XI, p. 111, 1913.

Hab. On *Adenocaulon adhærescens* MAXIM. (*Adenocaulon bicolor* HOOK. var. *adhærescens* MAK.) (*Nobuki*). Hokkaidô—Prov. Kushiro: Bokke (Lake Akan) (July 15, 1928, S. SHIMADA); Akkeshi (July 19 & 20, 1928, S. SHIMADA). New to Hokkaidô!

134) ***Aecidium Epimedii*** HENNINGS et SHIRAI in HENNINGS in ENGL. Bot. Jahrb. XXVIII, p. 264, 1900.

Hab. On *Epimedium koreanum* NAKAI (*Chôsen-ikarisô*). Korea:—Prov. Kannan: Rimokurei (Kôshô-men, Hokusei-gun) (July 2, 1939, HIRATSUKA, f.).

This species is new to Korea, and *Epimedium koreanum* is a new host plant for it.

135) **Aecidium Sedi-Aizoontis** TRANZSCHEL in Travaux d. Mus. bot. Acad. Imp. Sci. St.-Petersburg, VII, p. 111, 1909; SYDOW, Monogr. Ured. IV, p. 341.

Hab. On *Sedum Aizoon* L. (*Nagaba-kirinsô*). Korea:—Prov. Kannan: Tokujyômen (Hokusei-gun) (July 3, 1939, HIRATSUKA, f.); Hokusei (Hokusei-gun) (July 11, 1939, HIRATSUKA, f.).

On *Sedum kamtschaticum* FISCH. (*Kiriasô*). Korea:—Prov. Kannan: Tokujyômen (Hokusei-gun), July 3, 1939, HIRATSUKA, f.

TRANZSCHEL¹⁾ experimentally demonstrated that this fungus is the aecidial stage of *Puccinia Sedi-Stipæ sibiricæ* TRANZSCHEL, a biological form of *Puccinia Stipæ-sibiricæ* S. ITO.

146) **Aecidium Raphiolepidi** SYDOW in Ann. Myc. XX, p. 61, 1922.

Hab. On *Raphiolepis umbellata* MAK. (*Hama-mokkoku, Sharimbai*). Kiu-shû:—Prov. Ôsumi: Yakushima (Jan. 2, 1934 & July 18, 1930, K. IDE); Benten-jima (Kagoshima Bay) (June 8, 1930, K. IDE). Prov. Satsuma: Sakurajima (Kagoshima Bay) (May 29, 1935, K. IDE); Takeoda near Kagoshima (May 19, 1935, K. IDE). This species is new to the mycological flora of Japan, and *Raphiolepis umbellata* is a new host plant for this fungus. (*To be continued*).

摘 要

116) *Thekopsora Asteridis* TRANZSCHEL——すなちのぎくニ寄生。著者が昨秋、但馬國西濱村居組及ビ諸寄海岸ニ於テ採集セル日本領土内ニ於テハ未記録ノ種類ニシテ、すなちのぎくハ同種ノ新寄主デアル。因ニ同種ハ蘇領沿海州ニ廣ク分布ス。

121) *Melampsora Medusæ* THÜMEN——どろやなぎニ寄生スル菌ニシテ北海道各地(渡島、石狩、膽振)ニ於テ採集サレ、今回新ニ我國銹菌フロラニ加ヘ得タルモノデアル。本種ハ *Melampsora Larici-populina* KLEB. ト同様ソノ銹孢子時代ヲからまつ屬植物葉上ニテ経過スルモノナレドモ、日本ニ於テハ未ダソノ異種寄生性ヲ實驗的ニ確メラレズ。*Melampsora Larici-populina* トハソノ小形ナル夏孢子及ビ短形ナル各孢子ニヨリテ明カニ區別ヲナシ得ル。本種ハ北米大陸及ビ歐羅巴ニ廣ク分布ス。

130) *Puccinia Fagopyri* BARCLAY——そばニ寄生。著者ハ今夏朝鮮咸鏡南道甲山郡普天面大鎮坪里水砦洞ニ於テ本菌ノ夏孢子時代ヲ採集ス。日本領土内ニ於ケル最初ノ發見デアル。本種ハ印度、支那大陸ニ廣ク分布ス。

¹⁾ Mycol. Centralbl. IV, p. 70, 1914.

134) *Puccinia nasuensis* HIRATSUKA, f. (新種)——なつえびねニ寄生スル菌ニシテ、下野國那須郡那須村ニ於ケル井手清治君ノ採集ニ係ルモノデアル。蘭科植物ニ寄生スル *Puccinia* 屬ノ既知種中ニ符合スルモノナキニヨリ新種ト認定、命名シ記載シタ。

135) *Aecidium Sedi-Aizoontis* TRANZSCHEL——きりんさう及びながばきりんさうニ寄生。著者ガ今夏朝鮮咸鏡南道北青郡德城面及ビ北青邑ニ於テ採集セルモノデアル。TRANZSCHEL (1914) ハ接種試験ノ結果、本菌ヲ *Puccinia Stipæ-sibirica* S. Ito ノ 1 生態型ノ銹孢子時代トシ、コノきりんさう及びながばきりんさう上ニ銹孢子時代ヲ經過スルモノニ、*Puccinia Sedi-Stipæ* Sebirica TRANZSCHEL ナル學名ヲ與ヘタノデアルガ、本報文ニ於テハ假ニ從來通リノ學名ヲ用ヒタ。

136) *Aecidium Raphiolepidis* SYDOW——井手君ガ南九州（薩摩、大隅）ニ於テ採集サレタルはまもくこくニ寄生スル銹孢子時代ヲ同種ト検定シタ、日本銹菌「フロラ」ニ新ニ加フル事ヲ得タル種類ニシテ、はまもくこくハ本種ノ新寄主デアル。

日本植物斷報（其六）

佐 竹 義 輔

Y. SATAKE: Trivial Notes on the Japanese Plants (VI)

29) としがやほしくさ（新種）

前川文夫氏ガ昨年 9 月、越ヶ谷町附近ノ元荒川ノ砂洲上デ發見サレタ珍種デアル。ソノ時ノ採集品ハ花ガ若カツタノデ 10 月末筆者ガ同地ヲ訪レテ、果實ヲツケタ標品ヲ多數ニ採集シテシラベタ結果、新種ナル事ガ判明シタ。合生莖節ニ屬シテキルガ、地下莖ガ短太デ、花莖ガ太イ圓筒狀ヲナシテ機械組織カラ成ル肋ヲ有セズ、葯ハ白色ヲ呈スルノデ、他ノ邦產種トハ全ク違フ種類デアル。圓筒狀ノ花莖ノ頂上ニ卵形ノ頭花ヲ載ク様ガはりゐ屬ノモノニ似タ感ヲ與ヘルノデ *E. heleocharioides* ノ學名ヲ與ヘル事ニシタ。

***Eriocaulon heleocharioides* SATAKE, sp. nov. (*Spathopeplus*)**

Rhizoma erectum, breve rapiforme, 7-11 mm crassum 10-15 mm longum. Radices albofibrosæ, 1 mm latæ, septis confertis. Folia rosulata, linearia, usque 7-15 cm longa, medio 2-3 mm lata, apicem sensim angustata, glabra,